

# Alexandrine Tinne



een vrouwenleven in 6 liederen

teksten van

Elize Broeren

op muziek gezet voor

tweestemmig vrouwenkoor, viool altviool en cello

door Frans van der Sommen

januari 2013

Partituur



## Inhoud:

|                                    |           |         |
|------------------------------------|-----------|---------|
| 1. Onrust . . . . .                | . . . . . | blz. 4  |
| 2. Dear John . . . . .             | . . . . . | blz. 10 |
| 3. Dood Spoor. . . . .             | . . . . . | blz. 16 |
| 4. Kapitein van de Sahara. . . . . | . . . . . | blz. 20 |
| 5. En jij was toen . . . . .       | . . . . . | blz. 26 |
| 6. Legende . . . . .               | . . . . . | blz. 30 |

Vermenigvuldigen van tekst en muziek alleen met uitdrukkelijke toestemming van de componist F. van der Sommen en tekstdichter E. Broeren. Sint Michielsgestel april 2010

# Alexandrine Tinne

## 1. Onrust

**tekst: Elize Broeren (1998)  
muziek: F. van der Sommen  
versie: 2012**

versie. 2012

*Soprano*

*Alto*

*Violin*

*Viola*

*Cello*

*f*

*mf*

Dit huis aan het Lange Voor - hout is zeer aan - ge -  
Dit - huis - aan het Lan - ge Voor - hout - is zeer aan - ge -naam en

6

S naam en saai. Def-tig, net-jes en be - krom-pen -. Heel den Haag, toch goed be-schouwd, Noot iets  
A saai. O zo saai! Def - tig -, net - jes - en be - krom - pen. Heel den Haag, toch goed be-schouwd, Noot iets  
Vln.  
Vla.  
Vlc.

6

S span - nends te be - le - ven. Al - les is al voor - ge-kauwd.  
A span - nends te be - le - ven. Al - les is al voor - ge - kauwd.  
Vln.  
Vla.  
Vlc.

11

S span - nends te be - le - ven. Al - les is al voor - ge - kauwd.  
A span - nends te be - le - ven. Al - les is al voor - ge - kauwd.  
Vln.  
Vla.  
Vlc.

16

Soprano (S) vocal line:

A (Alto) vocal line:

Vln. (Violin) vocal line:

Vla. (Viola) vocal line:

Vlc. (Cello) vocal line:

5

Er valt nog zo-veel te be - le - ven.  
Ik ga weg!  
Ik wil wat zien!

Er valt nog zo-veel te be - le - ven.  
Ik ga weg - !  
Ik wil wat zien - !

*mf*

*p*

*mf*

*p*

*mf*

*p*

20

S Haag-se krin - gen knel-len af. En el - ke kaart heeft blin-de vlek - ken. El - ke kaart heeft blin-de vlek-ken.

A Haag-se krin - gen knel-len af . En el - ke kaart heeft blin-de vlek - ken. El - ke kaart heeft blin-de vlek-ken.

Vln. 

Vla. 

Vlc. 

30 *f* a tempo

S A - le - xan - dri - ne Tin - ne, op 't punt om te be - gin - nen *p* cresc.

A A - le - xan - dri - ne, A - le - xan - dri - ne, op 't punt om te be - gin - nen *p* cresc.

Vln. a tempo *f* a tempo *p* cresc.

Vla. a tempo *f* a tempo *p* cresc.

Vlc. a tempo *f* a tempo *p* cresc.

35 *mf* cresc. *f*

S weer daar van-daan, voor haar ple-zier. Ver-der, ver-der ner - gens rust. On - der weg, uit pu - re lust! *p*

A weer daar van-daan, voor haar ple-zier. Ver - der, ver - der, ner - gens rust - . On - der-weg uit pu - re lust! *p*

Vln. *mf* cresc. *f* rit. *p* a tempo

Vla. *mf* cresc. rit. *p* a tempo

Vlc. *mf* cresc. *f* rit. *p* a tempo

41 *mf*

S Hoe ver we ko-men weet ik niet, mijn wil - ef - fent de weg.

A Hoe - ver we ko-men weet ik niet mijn wil ef - fent de weg. Mijn - wil!

Vln. *mf*

Vla. *mf*

Vlc. *mf*

46

S Al - le we - gen o - ver - we - gen.

A Al - le we - gen o - ver - we - gen.

Vln. Vla. Vlc.

7

mf

Er ligt zo - veel in't ver-schiet. Dus we zul - len er wel ko - men,

mf

Er ligt zo - veel in't ver-schiet. Dus we zul - len er wel ko - men,

f > mf

f > mf

f > mf

51

S zul - len er wel ko - men.

A zul - len er wel ko - men.

Vln. Vla. Vlc.

51

f

f

f

56

S Wel luis-ter A - le - xi - ne Tin - ne!

A Wel luis-ter A - le - xi - ne Tin - ne!

Vln. Vla. Vlc.

mf

Doch-ter lief, ik ken jouw aard. Kop-pig ben je, gro - te wils - kracht.

f

mf

Doch-ter lief -, ik ken jouw aard. Kop-pig ben je, gro - te wils-kracht.

f

f

f

Soprano (S) and Alto (A) sing in unison:

Kop - pig ben je gro - te wils - kracht.

Violin (Vln.), Viola (Vla.), and Cello (Vlc.) play eighth-note patterns. The Vln. has dynamic *mf*, the Vla. has dynamic *p*, and the Vlc. has dynamic *p*.

Soprano (S) and Alto (A) sing in unison:

Sa-men zijn we meer vrien-din-nen. We rei-zen met zijn twee-en.

Violin (Vln.), Viola (Vla.), and Cello (Vlc.) play eighth-note patterns. The Vln. has dynamic *mf*, the Vla. has dynamic *mf*, and the Vlc. has dynamic *mf*. The strings play eighth-note patterns in measures 63-64, followed by sixteenth-note patterns in measure 65.

Soprano (S) and Alto (A) sing in unison:

A - le - xan - dri - ne Tin - ne, op 't punt om te be - gin - nen met haar rei - zen, weg van hier,

Violin (Vln.), Viola (Vla.), and Cello (Vlc.) play eighth-note patterns. The Vln. has dynamic *f*, the Vla. has dynamic *f*, and the Vlc. has dynamic *f*. The strings play eighth-note patterns in measures 68-69, followed by sixteenth-note patterns in measure 70.

## 9

S 74 weer daar van-daan, voor haar ple-zier. Ver-der, ver-der ner-gens rust. On-der weg, uit pu - re lust!

A weer daar van-daan, voor haar ple-zier. Ver - der, ver - der, ner-gens rust -. On-der-weg uit pu - re lust!

Vln. rit.

Vla. rit.

Vlc. rit.

# Alexandrine Tinne

## 2. Dear John

Tekst Elize Broeren  
muziek F. van der Sommen  
versie 2012

$\text{♩} = 70$

Soprano 1

Soprano 2

Viool

Alt viool

Cello

S 1

S 2

VI

Vla.

Vc.

15

Dear - John, Zou jij me van-uit Li-ver-pool het een-en-an-der kun-nen stu - ren? Ik

Dear - John, Zou jij me van-uit Li-ver-pool het een-en-an-der kun-nen stu - ren? Ik

breng een be-zoek aan de sul-tan van Bor-nu en wil iets ge-ven met al-lu - re! Denk je eens in, John!

breng een be-zoek aan de sul-tan van Bor-nu en wil iets ge-ven met al-lu - re! Denk je eens in, John - !

ein-de - lijk het volk der Tou-a-regz zien! Denk je eens in, John, de droom-ex-pe-di - te van A-le-

ein-de - lijk het volk der Tou-a-regz zien! Ein-de - lijk de Tou - a - regz. Denk je eens in, John! de droom-ex-pe-di - te van A-le-

11

20      *f* —————      *p*

S 1      xi - ne!      Dear John, dear John, zend me e - ven: Een ijs - ma - chi-ne en een klok

S 2      xi - ne!      Dear John, dear John, zend me e - ven:      een mi - cro-scoop om te ver

Vl.      *f* —————      *p*

Vla.      *f* —————      *p*

Vc.      *f* —————      *mf p*      *mf*      *mp*

28

S 1      Ge-kleur-de zij - de, on - zicht - ba - re inkt.      Dan een klei - ne naai - ma - chi - ne

S 2      ba - zen.      Te - vens acht ver - groot - gla - zen.      en bon -

Vl.      *p*

Vla.      *p*

Vc.      *p*

36

S 1      Een fo - to toe-stel, moo - ie stof-fen. O, ja      en zend ook een spie - gelmee!      En zend ook een spie - gel mee - .

S 2      bons en groe - ne thee, —————      en zend ook een spie - gelmee!      En zend ook een spie - gel mee - .

Vl.      *p*

Vla.      *p*

Vc.      *p*

## 12

46

S 1  
S 2  
Vl.  
Vla.  
Vc.

*mf*

Is er moei - lijk aan te ko - men?  
*mf*  
Is er moei - lijk aan te ko - men?

56

S 1  
S 2  
Vl.  
Vla.  
Vc.

Brus - sel heeft het al - tijd wel. Of Pa - rijs , maar aar - zel niet! 'theeft haast dus stuur het snel!  
Brus - sel heeft het al - tijd wel. Of Pa - rijs , maar aar - zel niet! 'theeft haast dus stuur het snel!

63

S 1  
S 2  
Vl.  
Vla.  
Vc.

Dear John, De Sul - tan van Bor - nu heeft een  
Dear John, De Sul - tan van Bor - nu heeft een

## 13

73

S 1 ha - rem, de groot-ste van heel A - fri-ka. Het zou wer-ke- lijk heel ge - nant zijn als ik daar met le-ge han - den sta -

S 2 ha - rem, de groot-ste van heel A - fri-ka. Het zou wer-ke- lijk heel ge - nant zijn als ik daar met le-ge han - den sta -

Vl.

Vla.

Vc.

79

S 1 ! Denk je eens in John! ein-de - lijk het volk der tou - a-regz zien!

S 2 ! Denk je eens in John ! ein-de - lijk het volk der tou - a-regz zien! Ein-de - lijk de Tou - a - regz!

Vl.

Vla.

Vc.

84

S 1 Denk je eens in John, de droom-ex-pe-di - tie van A-le - xi - ne! Dear John! Dear John zend me

S 2 Denk je eens in John! de droom-ex-pe-di - tie van A-le - xi - ne! Dear John! Dear John zend me

Vl.

Vla.

Vc.

## 14

91

S 1 e - ven: Een ijs - ma - chi-ne en een klok! Ge-kleur-de zij - de, on - zicht - ba - re inkt,

S 2 e - ven: Een mi - cro-scoop om te ver - ba - zen

VI

Vla.

Vc.

98

S 1 en een klei-ne naai-ma-chi - ne, Een fo - to - toe-stel, moo - ie

S 2 te - vens acht ver - groot - gla - zen. en bon - bons en groe - ne thee -

VI

Vla.

Vc.

106

S 1 stof-fen, O ja, en zend ook een spie-gel mee! en zend ook een spie-gel mee - !

S 2 en zend ook een spie-gel mee! en zend ook een spie-gel mee - !

VI

Vla.

Vc.

## 15

117

S 1 Is er moei - lijk aan te ko - men? Brus - sel heeft het al - tijd wel.

S 2 Is er moei - lijk aan te ko - men? Brus - sel heeft het al - tijd wel.

Vl.

Vla.

Vc.

125

S 1 Of Pa - rijs , maar aar - zel niet! 'theeft haast dus stuur het snel!

S 2 Of Pa - rijs , maar aar - zel niet! 'theeft haast dus stuur het snel!

Vl.

Vla.

Vc.

134

meno mosso

S 1 With Love, A - le - xi - ne Tin - ne - .

S 2 With Lo - ve, A - le - xi - ne Tin - ne - .

Vl.

Vla.

Vc.

# Alexandrine Tinne

### **3. Dood Spoor**

**tekst: Elize Broeren**

## **muziek:Frans van der Sommen maart 2010**

28

S  
jij dicht - bij. in - mijn dro - men - - - blijf - - - je bij mij! Bij mij!

A  
ben je dicht-bij mij, in mijn - dro-men, in mijn dromen blijf je bij mij. In - mijn dro - men blijf je bij mij!

Vln.

Vla.

Vlc.

36

To Coda *f*

S  
On-uit-wis - baar is't ver - le - - den Die-pe - spo-ren in de -

A  
On-uit-wis - baar is't ver le - - den. Die-pe spo-ren in de -

Vln.

Vla.

Vlc.

46

S  
tijd - . Elk - - spoor voert me naar jou - toe. Maar ik ben toen -

A  
tijd - . Elk - - spoor voert me naar jou - - toe. Voert me naar jou toe. Maar ik - ben toen

Vln.

Vla.

Vlc.

54

S - uit - ge - gle - den. *Een blik o - ver mijn*

A uit - ge - gle - den. *Een - blik - o - ver mijn*

Vln. *p*

Vla. *p*

Vlc. *p*

63

S schou - der, en zie: spoor - loos ben je, weg - - . Ver - dwe - nen in het he - den en ik voel me ja - ren

A schou - der, en zie - : spoor - loos ben - je weg - . Ver - dwe - nen in het he - den en ik voel me - ja - ren

Vln.

Vla.

Vlc.

71

S ou - - der. Ik sta hier en zie ver - lo - - - ren hoe jij uit mijn le - ven glijd - - .

A ou - - der. Ik sta hier en zie ver - lo - - - ren hoe jij uit mijn le - ven glijd - - .

Vln. *f*

Vla. *f*

Vlc. *f*

81

S In - - snel - trein - vaart bij mij van - daan. De - die - pe - spo - ren van de spijt - ! *D.C. al Coda*

A In - - snel - trein - vaart bij mij - - van - daan - . De die - pe spo - ren van - - de spijt! *D.C. al Coda*

Vln.

Vla.

Vlc.

90 *Coda* Fine

S

A *Coda* Fine

Vln. *Coda* Fine

Vla. *Coda* Fine

Vlc. *Coda* Fine

*p* dim. *p* dim. *p* dim.

# Alexandrine Tinne

## 4. Kapitein van de Sahara

tekst: Elize Broeren

muziek: Frans van der Sommen

maart 2010

Adagio (♩ = 60)

Soprano

Alto

Violin

Viola

Cello

*mf* legato  
Zee-lui stuur-loos  
*mf* legato  
Zee-lui stuur-loos

11

S in de hit-te. In de zon van de woe-stijn. Zit-tend op een stel ka-me-len, met voor-op - de ka-pitein - !

A in de hit-te. In de - zon van de woe-stijn. Zit - tend op een stel ka - me-len, met voor - op de ka-pitein - !

Vln.

Vla.

Vc.

25

S

A

Vln. *mf*

Vla. *p*

Vc. *p*

marcato *mf*

37

*mf*      21      *mf*

S Zijn o - gen tra - nen wat on-wen - nig van het ve - le zand. Hij ging in

A Zijn o - gen tra - nen wat on-wen - nig van het ve - le zand.

Vln. *mf*

Vla. > *p*

Vc. *mf*

47

S zee met juf-frouw Tin - ne - , is nu ho - pe loos ge - strand. *mf*      Ka - pi - tein bij a - ra-bie-ren,

A

Vln.

Vla.

Vc.

57

*f*

S die geen ne - der - lands ver-staan. Vro - lijk la - chen zij - hem - uit : Lei-der van de ka-ra-van - . *mf*

A die geen ne - der - lands ver-staan. Lei-der van de ka-ra-van - .

Vln. *p*

Vla. *p*

Vc.

67

S

A

Vln.

Vla.

Vc.

*mf* On - ge - hoor - za - me ka-me - len aan de or - de van de dag.

*fp*

*p*

*mf*

77

S

A

Vln.

Vla.

Vc.

Hij ver - wacht van zijn be - man - ning - . groot res - pect voor zijn ge - zag - .

En het

86

S

A

Vln.

Vla.

Vc.

Hij ver - langt naar woe - ste - gol - ven.

rij - den op die bees - ten vindt hij hoogst on - aan - ge - naam.

Niet dit

*f*

95

S  
A  
Vln.  
Vla.  
Vc.

zand in vre-des naam !

En hij dorst naar  
En hij dorst naar

*p* *mf* *p* *f*

105

S  
A  
Vln.  
Vla.  
Vc.

hol - lands e - ten, niet dat vet - te scha-pe-vlees. De Sa - ha - ra - ex-pe-di - tie - , is niet zijn i -  
hol - lands e - ten niet dat vet - te scha-pe-vlees. De Sa - ha - ra - ex-pe-di - tie - , is niet zijn i-dee, is niet

*105*

114

S  
A  
Vln.  
Vla.  
Vc.

dee ge-weest - . en hij heeft een  
zijn i - dee ge - weest. Hij heeft sla - pe - lo - ze nach - ten, het be-nauwd hem in de tent, en hij heeft een vi - si -

*p* *p* *p*

123

S vi - si - oen van ei - gen kooi - , een mo - ment.

A oen - - van ei - gen kooi, één mo - ment - .

Vln. *p*

Vla. *p*

Vc. *p*

132

S Zee - lui dei - nend door de vlak - te op het schip van

A Zee - lui dei - nend door de vlak - te op het - schip van

Vln. *p*

Vla. *p*

Vc. *p*

143

S de woes - tijn. De vol - tal - li - ge be - manning met voor-op - de ka-pi-tein - .

A de woe - stijn. De vol - tal - li - ge be - manning met voor - op de ka-pi-tein

Vln. *mf*

157

S

A

Vln.

Vla.

Vc.

p

170

S

A

Vln.

Vla.

Vc.

pp

pp

# Alexandrine Tinne

## 5. En jij was toen.

Tekst: Elize Broeren

muziek: Frans van der Sommen  
maart 2010

$\text{♩} = 70$

Soprano

Alto

Violin  $\text{mf}$

Viola  $\text{mf}$

Cello  $\text{mf}$

9

S Ach - ter  $\text{mf}$

A Ach - ter  $\text{mf}$

Vln. Ach - ter  $\text{mp}$

Vla. Ach - ter  $\text{mp}$

Vlc. Ach - ter  $\text{mp}$

18

S mij - - Kar - thoum - en Ber - ber. Ach - ter mij - de hon - gers - nood. Ach - ter

A mij Kar - - thoum en Ber - ber. Ach - ter mij de hon - gers - nood. Ach - ter

Vln. mij Kar - - thoum en Ber - ber. Ach - ter mij de hon - gers - nood. Ach - ter

Vla. mij Kar - - thoum en Ber - ber. Ach - ter mij de hon - gers - nood. Ach - ter

Vlc. mij Kar - - thoum en Ber - ber. Ach - ter mij de hon - gers - nood. Ach - ter

26

S mij een spoor el - len - de. In mijn kiel - zog voer - de dood. Moe - der toen ik  
A mij - een spoor - el - len - de. In - mijn kiel - zog voer - de dood. Moe-der toen ik  
Vln.  
Vla.  
Vlc.

p dolce

p dolce

p

p

p

34 poco a poco crescendo f

S zag dat al - les door-ging zon-der jou - , ie-der stug en moei-zaam door - liep en jij niet meer rei-zen zou,  
A zag dat al - les door-ging zon-der jou, ie-der stug en moei-zaam - door - liep en jij niet meer rei-zen zou,  
Vln.  
Vla.  
Vlc.

poco a poco crescendo

f

f

f

f

41 mf poco a poco cresc. f

S toen - be - sef - te ik hoe - zeer het daag - lijkse le - ven pijn kan - doen. Het on - ver an - derd  
A toen be-sef - te ik hoe-zeer het daa - ge - lijk - se le - ven pijn kan doen, het on ver an - derd -  
Vln.  
Vla.  
Vlc.

mf

poco a poco cresc.

poco a poco cresc.

poco a poco cresc.

f

f

f

49

S on-der-weg. Het on-der weg. Ach - ter mij Khar - toum en

A on-der-weg. Het on-der weg. Ach - ter mij Khar - toum en

Vln. *p*

Vla. *p*

Vlc. *p* *mf*

57

S Ber - ber. Ach - ter mij de hon - gers - nood. Ach - ter mij één

A Ber - ber. Ach - ter mij de hon - gers - nood. Ach - ter mij één

Vln.

Vla.

Vlc.

65

S spoor el - len - de. In mijn kiel - zog voer de dood

A spoor el - len - de. In mijn kiel - zog voer de dood.

Vln. ritardando *tempo primo*

Vla. ritardando *tempo primo*

Vlc. ritardando *tempo primo*

73

S

A

Vln.

Vla.

Vlc.

82

S

A

Vln.

Vla.

Vlc.

# Alexandrine Tinne

## 6. Legende

tekst Elize Broeren  
muziek: F.L.M. van der Sommen

$\text{♩} = 60$

Soprano      Alto      Violin      Viola      Cello

$\text{♩} = 60$        $\text{♩} = 60$        $\text{♩} = 60$        $\text{♩} = 60$        $\text{♩} = 60$

*Twee au-gus-tus in de och - tend.*

*mf*



7

S      A      Vln.      Vla.      Vlc.

*Juf-frouw Tin-ne wil weer ver - der.*

*mf*

7

*Ik zit in mijn tent ge - do - ken.*

*Dus het kamp wordt op - ge -*



12

**S**

**A**

**Vln.**

**Vla.**

**Vlc.**

Rui - ters in de ver - te      snel - len na - der - bij.      Tou - a - reg -

bro - ken.      Rui - ters in de ver - te      snel - len na - der - bij      Tou - a - reg -

18

S bie - ren. Een fik-se vecht - par - tij. Ja-cobs springt er - tus - sen. Hij wil geen ru - zie meer.

A , a - ra-bie - ren -. Een fik-se vecht - par - tij. Ja-cobs springt er tus - sen. Hij wil geen ru-zie

Vln. 18

Vla. f

Vlc.

23

S  
A  
Vln.  
Vla.  
Vlc.

Een lans - door-boort zijn li - chaam - en Ja-cob-se - zijgt neer -. De juf-frouw rent naar vo-ren  
meer. Een lans door - boort zijn li - chaam, en Ja-cob-se - zijgt neer -. De juf-frouw rent naar vo-ren

*p*

*mf*

31

S hand is op - ge - he - ven. Ie - mand hakt haar hand af, een schot,  
A haar hand is op - ge - he - ven. Ie - mand hakt — haar - hand af, een schot,

Vln.

Vla.

Vlc. *mf*

31

Vln. *f*

Vla. *f*

Vlc. *f*

36

S rit. *mf* a tempo  
Rui - ters in de ver - te ver -  
A *p* rit. a tempo *mf*  
Zij laat het le - - - ven. Rui - ters in de ver - te

Vln. *p*

Vla. *p*

Vlc. *p* rit. a tempo rit. a tempo rit. a tempo *mf*

43

S dwij-nen nu voor goed ze la-ten cha - os ach - ter,  
A ver - dwij-nen nu voor-goed, ze la-ten cha - os ach - ter, ge-won-den - ,  
Vln.

Vla. *p*

Vlc. *p* *f* *mf* *p* *p*

50

S

A do-den, blood

50

Vln.

Vla.

Vlc. *p* *mp*

58 *mf*

S Twee au-gus-tus in de och - tend. Juf-frouw Tin-nes laat - ste reis - .

A

58 *mf*

Vln. Ilk zit in mijn tent ge - do - ken.

Vla.

Vlc. *mf*

64

S

A is voor haar nu aan - ge - bro - ken.

64

Vln. *f* *mf*

Vla. *f*

Vlc. *f* *mf*

*d= 108*

72

*mf*

S Van - af nu be-gint le - gen - de, waar het le - ven niet meer is.

A *mf*  
Van - af nu be - gint le - gen - de, waar het le - ven niet meer is - . De le - gen - de juf - vrouw

Vln.

Vla. *mf*

Vlc.

81

S De le-gen - de juf-frouw Tin - ne ver-ba-zen - de ge-schie-de - nis.

A Tin - - - ne. ver - - ba-zen - de ge - schie - de - nis.

Vln. V

Vla.

Vlc.

91

S

A

Vln.

Vla.

Vlc.

91